



人权理事会  
第十八届会议  
议程项目 10  
技术援助和能力建设

## 人权理事会通过的决议\*

18/16

### 向苏丹提供人权领域的技术援助

人权理事会，

遵循《联合国宪章》、《世界人权宣言》及其他相关文书的原则和宗旨，

重申各国负有增进和保护人权和基本自由，

强调各国负有增进和保护所有人权的主要责任，

确认苏丹境内的事态发展，以及苏丹政府在增进和保护人权方面的努力，

1. 注意到苏丹人权状况独立专家提交人权理事会第十八届会议的报告及其增编；<sup>1</sup>

2. 赞扬苏丹政府在人权和国际人道主义法领域向独立专家以及联合国和非洲联盟苏丹特派团提供合作；

3. 又赞扬苏丹政府努力完成《全面和平协定》的实施进程，赞赏苏丹政府发挥真正作用，于 2011 年 1 月 9 日至 15 日在苏丹南部如期举行历史性的自决权全民公决，敦促所有各方继续努力落实《全面和平协定》中规定的其他义务；

4. 表示赞赏苏丹政府立即承认南苏丹国；

\* 人权理事会通过的决议和决定将载于理事会第十八届会议报告(A/HRC/18/2)，第一章。

<sup>1</sup> A/HRC/18/40 和 Add.1。

5. 欢迎在达尔富尔签署《多哈和平文件》，并敦促尚未签署的团体毫不拖延地加入；

6. 又欢迎苏丹人权咨询理事会继续其在该国开展增进和保护人权的工作；

7. 欢迎苏丹政府在普遍定期审议机制下提交第一份报告，<sup>2</sup> 欢迎通过审议结果，<sup>3</sup> 也欢迎苏丹政府承诺落实已接受的建议，并指出，有些建议的落实需要向苏丹政府提供支持和技术援助；

8. 关切地注意到南科尔多凡省和青尼罗省的人道主义局势，吁请所有各方尽一切努力立即停止暴力并制止冲突，方便人道主义援助的输送，采取行动在这两个省加强对法治的尊重，并尊重所有人权和基本自由；

9. 请各会员国、联合国有关机构和利益攸关方支持苏丹政府在国内所作的努力，以期进一步改善该国人权状况，并回应提供技术援助的请求；

10. 促请联合国人权事务高级专员办事处向苏丹提供必要的技术支持和培训；

11. 决定在议程项目 10 下将苏丹人权状况独立专家的任务延长一年，请独立专家与苏丹政府合作，以确定可协助苏丹履行人权义务的援助领域，并向人权理事会提交一份报告，供其第二十一届会议审议，请秘书长为独立专家全面履行职责提供一切必要协助；

12. 决定根据理事会工作方案在议程项目 10 下审议这一问题。

2011 年 9 月 29 日  
第 36 次会议

[未经表决获得通过。]

---

<sup>2</sup> A/HRC/WG.6/11/SDN/1。

<sup>3</sup> A/HRC/18/6。